Course Information
Course number: SPAN 3200
Course name: Introduction to Hispanic Literature
Hours of credit: 3
Prerequisite: SPAN 2010, 3010, 3150 and or 3160—before this course
Department: MCL
College: Arts and Sciences
University: Valdosta State University

Instructor Information
Students can expect responses as follows:
Text message: within 24 hours.
Email in goView: within 36 hours
Discussion posts: within 48 hours
Assignments grades: within 72 hours of submission date.
*** Exceptions: Response time on weekends and instructor attendance to conferences may vary.

Course Description
SPAN 3200 is an introduction to the major representative literary works and some non-canonical texts of Spain and Latin America. The acquisition of critical and organizational skills in reading and their application to Hispanic texts will be emphasized. Prerequisites or co-requisites are: SPAN 2010, SPAN 3010, SPAN 3150 and/or 3160.

Required Texts and Materials
B. Dictionary Spanish-English and Spanish synonymous or online Real Academia Española - http://www.rae.es/
C. Set of headphones with an MIC

NOTE: *If you do not own a computer, there are abundant computer labs located conveniently across campus. A non-functioning personal computer will not be considered a valid excuse for failure to complete course assignments on time.

Student Responsibility:
It is the student’s responsibility to know the administrative procedures established by the University that will be observed in this class. This is especially important regarding dropping or
Title IX Statement
Valdosta State University (VSU) is committed to creating a diverse and inclusive work and learning environment free from discrimination and harassment. VSU is dedicated to creating an environment where all campus community members feel valued, respected, and included. Valdosta State University prohibits discrimination on the basis of race, color, ethnicity, national origin, sex (including pregnancy status, sexual harassment and sexual violence), sexual orientation, gender identity, religion, age, national origin, disability, genetic information, or veteran status, in the University's programs and activities as required by applicable laws and regulations such as Title IX. The individual designated with responsibility for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning nondiscrimination policies is the University's Title IX Coordinator: Director of the Office of Social Equity, titleix@valdosta.edu, 1208 N. Patterson St., Valdosta State University, Valdosta, Georgia 31608, 229-333-5463

Access Statement:
Students with disabilities who are experiencing barriers in this course may contact the Access Office for assistance in determining and implementing reasonable accommodations. The Access Office is located in Farbar Hall. The phone numbers are 229-245-2498 (V), 229-375-5871 (VP) and 229-219-1348 (TTY). For more information, please visit VSU’s Access Office or email: access@valdosta.edu.

Goals, Standards, and Outcomes
- The Area C Learning Goal applicable to this course is: Students will analyze, evaluate, and interpret diverse forms of human communication. Upon completion of the course the student will demonstrate proficiency in the four language skills (listening, reading, writing and speaking) at the Intermediate mid level of proficiency as defined by the American Council on the Teaching of Foreign Languages Proficiency Guidelines (ACTFL) and an awareness of various sociocultural aspects and the distinctiveness of certain cultural traditions.
- ACTFL Standards: In this document ACTFL refers to the American Council on the Teaching of Foreign Languages Proficiency Guidelines, which can be found at: http://www.sil.org/lingualinks/languagelearning/OtherResources/ACTFLProficiencyGuidelines/contents.htm
  And (Speaking, revised 1999; Writing, revised 2001) http://www.actfl.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=4236
- Departmental Outcomes:
  Outcomes for the Major in Spanish, Language and Culture track may be found at: http://www.valdosta.edu/mcl/assessments.shtml
  Future and prospective teachers (Foreign Language Education majors) may consult
the Conceptual Framework of the College of Education
at: http://www.valdosta.edu/coe/ecre/documents/COEConceptualFrameworkELEMENTS
ANDINDICATORS2.doc

- **General Education Outcomes:**
  Learning Goals for the VSU General Education Core may be accessed
  at: http://www.valdosta.edu/academic/VSUCore.shtml
- General Education Outcomes
  http://www.valdosta.edu/gec/ProposedNewLearningOutcomes.shtml
  Valdosta State General Education Outcomes can be found at:
  http://www.valdosta.edu/academic/vsu/generaleducationoutcomes.shtml

**Outcomes for SPAN 3200** are aligned with the institutional standards above and expressed as
expectations of what students will be able to do by the end of the course to demonstrate
evidence of their understanding or ability. At the end of instruction in SPAN 3200 the learner is
able to:

1. Demonstrate knowledge of the distinguishing features of genres of literature—poetry,
narrative, drama, essay, etc., by participating in class discussions and through
various assessments.
2. Demonstrate understanding of concepts such as versification, rhyme,
and literary language (for poetry); subgenres, voice, setting, plot, and
theme (for narrative and drama); and audience, reader, and response
(for the essay, although applicable to other genre).
3. Analyze a poem by presenting it to the class, reciting it, and explicating
it, this last through the use of a PowerPoint presentation focused on
the text of the poem.
4. Analyze and represent a passage of a dramatic text by acting out, in a group, a scene
from a play, and presenting a literary commentary of it to the class.
5. Demonstrate the ability to analyze a poem, a play, and a narrative
passage through class discussion and written exercises or exams.
6. Demonstrate an understanding of the literary essay (as well as correct *MLA*
bibliographical style) through class study and the presentation of a select
annotated bibliography of scholarly sources on a literary topic.
7. Demonstrate an awareness of basic features of the context of selected works—the
culture, history, and life of the author and his world.

*All objectives are in Spanish utilizing the present, past, and future tenses and
the Subjunctive mood.

**Table of Correspondence: Outcomes, Standards and
Assessment.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>ACTFL Target Level:</th>
<th>Intermediate Mid-High</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Course Objectives</td>
<td>Assessment Instruments used to Measure Objectives</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Creating value in society with your learning*
Assignments - Participation & Class Work and Homework 50%

a) Participation & class work
You will need to spend a minimum of 6-10 hours per week reading the assigned content in your text, viewing the relevant tutorials and PowerPoint presentations, completing assignments, quizzes and completing the voice recording activities on blaze-VIEW. Also you are expected to have two Blackboard or Skype interviews with the Instructor.

Your active participation in this course is essential. You will be required to log into the course on blaze-VIEW at least 4 times per week to check for announcements and weekly assignments. Your participation grade will be computed as follows:

• 30 points for completing weekly class assignments.
• 30 points for Class Participation and attendance
• 40 points for class preparation (summaries, descriptions, essays)

b) Homework
Students will be assigned textbook questionnaires as homework as indicated in the class calendar. There will also be handout exercises to be turned in or inspected by the instructor.

i) Written and spoken homework is to be prepared according to the following guidelines:

Use a computer for written assignments. Use complete sentences in your answers.

Type your complete name, class and section and due date at the top of your paper.

If work exceeds one page, write number pages. (MLA format)

Hand in all assignments in Dropbox. If you are unavoidably absent on a day when an assignment is due, you will have an extension to submit on Sunday, the same week at 11 pm. Deadline.

Creating value in society with your learning
Mandatory Voice Activities in Discussions and Pair Conversations

Students will complete individual voice activities for each short story in Blaze VIEW-Discussion. It includes oral activities for each module. The voice activities will be graded for completion rather than for accuracy. The purpose of the voice activities is to give students “stress free” practice with the spoken language. Students may make an unlimited number of recordings, but the instructor will only listen to the last one that is submitted on time. By completing voice activities throughout the semester, students will build their speaking proficiency in preparation for the end of semester oral exam.

Assessments 35%

The goal of the evaluations is to assess your ability to assimilate what you have learned about Spanish grammar, vocabulary, language, and culture in each unit. **Tests are not curved and no make-up tests will be given.**

- **Webcape Tests:** There will be two Reading and Vocabulary Webcape Tests. One for Placement and other for Achievement. These scores will not affect grades. Taking them will be 2% credit points for your final. After taking the exam, students need to submit their results on Assignments.
  **NOTE:** The WebCAPE language placement exam was developed by the Brigham Young University Humanities Technology and Research Support Center.
- **Quizzes:** All quizzes are for assessing your knowledge. Students will take them on BlazeView-D2L, and students will have one attempt to complete the quizzes until the specified due date. The quizzes will help prepare students for the course exams.
- **Oral assessments:** To assess oral proficiency for the ability to communicate orally using a range of vocabulary, idioms, grammar, pronunciation, linking, fluency and spontaneity. **NOTE:** Reading is not speaking. Do not read.

There will be THREE oral assessments. Your spoken language component consists of a 10 minutes class presentation of a poem. The presentation must include: cultural context, literary context, information about the author, and the analysis of the poem. Remember to use the literary language. The second one will be a drama representation in groups. The third one, will be a class debate in groups of 4-5. The final oral presentation will be about your final paper. **Further instructions will be given.** Its purpose is to evaluate students’ oral proficiency in the Interpersonal Mode of communication.

- **Chapter tests & Final Written Exam:** There will be chapter tests covering the material in each of the chapter. The dates are indicated in the calendar. These exams will test the various skills as well as elements of content, vocabulary and grammar. The exams will be cumulative, and timed.

Final Research Paper

15%

Creating value in society with your learning
The project will have three stages. 1) **Pre-Writing** – Write 100 words about your final research idea. Post it in Discussions. 2) **Annotated Bibliography**: Written essay has two different phases. 1) Choose an author’s work – short story. 2) Write in Spanish an Annotated bibliography of three critical articles in Spanish of the author or short story you are going to work. 3) Focus on the main theses, information about the author, summary of the short story, body of your research paper, and the conclusion. 3) **Final Research Paper**: It will consist on a written final research paper about a literary work you like best. Include concepts, movements, cultural context in you analysis. You are also expected to critically respond to and to analyze the topics covered in class. The final research paper will have 5 to 7 pages. **Present** a brief ppt about your research findings to the class. You will only have 10 min. **NOTE**: Translated works will not be accepted.

**Extra Credit 5%**
1. During the event, take notes.
2. Then write a 250 words essay in Spanish. Post it in Assignments.
3. Write your name, activity and date you attended. (MLA format)
4. Describe your active participation the cultural event. Add one picture. Minimize it.
5. Compare and contrast with other cultures including yours.
6. Finally, say what your conclusion of this cultural activity is. How would you do that activity different?

**Grading Criteria**
The final grade is based not on effort but on achievement. Semester and final grades will be recorded in BlazeView as follows:

| Participation & Class Work; Activities as Homework; Class cultural projects/role plays, Debates, Questionnaires, | 50% |
| RESEARCH Project. Pre-Writing – Write 100 words about your final research idea Annotated Bibliography: check 3 articles on the DATA BASE and write an Annotated Bibliography thinking of what you want to write for the final research paper Final Research Paper: Write a 3 -5 pages final research paper, | 15% |
| Assessments: Webcape Assessment (2) Anytime quizzes Chapter tests Oral Assessment (3) Final Written Exam | 35% |
| Extra Credit a) **Hispanic Heritage Month** ***Check your Calendar** | 5% |
| TOTAL | 105% |

The following grading scale will be used:
A 100 – 90%  B:89 – 80 %  C:79 – 70 %  D:69 – 60 %  F:Below 60

**Note**: **NOTE***Maximum effort and full active participation are expected in all class, lab and online activities. These, though necessary to develop the expected level of proficiency, do not, however, form the basis for the student’s final grade.

a. Work done for assessment is marked either analytically or holistically based on the degree or proficiency in the corresponding language skills involved and take into consideration range of vocabulary and structures, accuracy in the use of the language, degree of communication achieved and awareness of linguistic similarities and differences.
b. Guidelines and rubrics are provided for grading assessments and projects.

*Creating value in society with your learning*
c. Keep a record of all your grades and attendance. Check NEWS and GRADES on your Blazeview.

d. **Missed Work and Late Assignments** Verification must be provided for officially sanctioned VSU activities, as well as for personal or family emergencies for consideration to be given to work missed or assignments handed in after the due deadline. If approved, work missed during absence must be made up at the earliest possible time.

**SOI Statement.** At the end of the term, all students will be expected to complete an online Student Opinion of Instruction Survey (SOI) that will be available on BANNER. Students will receive an email notification through their VSU email address when the SOI is available (generally at least one week before the end of the term). SOI responses are anonymous to instructors/administrators. Instructors will be able to view only a summary of all responses two weeks after they have submitted final grades. While instructors will not be able to view individual responses or to access any of the data until after final grade submission, they will be able to see which students have or have not completed their SOIs, and student compliance may be considered in the determination of the final course grade. These compliance and non-compliance reports will not be available once instructors are able to access the results. Complete information about the SOIs, including how to access the survey and a timetable for this term is available at [http://www.valdosta.edu/academic/OnlineSOIPilotProject.shtml](http://www.valdosta.edu/academic/OnlineSOIPilotProject.shtml).

**Classroom Policies**

It is **strongly recommended** that you attend each class. Tardiness, early departures, and entering or leaving the room while class is in session are inappropriate and unacceptable practices. Students are expected to remain in class unless they are ill. Please inform me if you are sick or have a chronic condition.

**University Attendance Policy from the VSU catalogue:**

“The University expects that all students shall regularly attend all scheduled class meetings held for instruction or examination. It is recognized that class attendance is essentially a matter between students and their instructors. Students are held responsible for knowing the specific attendance requirements as prescribed by their instructors and for the satisfactory make-up work missed by absences. When students are to be absent from class, they should immediately contact the instructor. A student who misses more than 20% of the scheduled classes of a course will be subject to receive a failing grade in the course.”

**Academic Integrity:** From VSU’s Academic Integrity Code (the full code is available at [http://www.valdosta.edu/academics/academic-affairs/vp-office/academic-honesty-policies-and-procedures.php](http://www.valdosta.edu/academics/academic-affairs/vp-office/academic-honesty-policies-and-procedures.php)) “Students are responsible for knowing and abiding by the Academic Integrity Policy as set forth in the Student Code of Conduct. All students are expected to do their own work and to uphold a high standard of academic ethics.”

**Turnitin:** “By taking this course, you agree that all required course work may be subject to submission for textual similarity review to Turnitin, a tool within BlazeVIEW. For more information on the use of Turnitin at VSU see Turnitin for Students at [http://www.valdosta.edu/academics/academic-affairs/vp-office/turnitin-for-students.php](http://www.valdosta.edu/academics/academic-affairs/vp-office/turnitin-for-students.php).”

**Language Lab:** The Language Lab is in WH 140. Students are expected to use the equipment responsibly and only for school related work. Students are very strongly advised to purchase their own headsets with built in microphone to be able to do the online activities. If the lab is closed, contact the secretary in the MCL office, WH 128.

**Use of translators or similar applications:** Students should not use translators to create compositions or any assigned work. If a student uses a translator or similar application to work on his/her work, the work will be assigned a grade of zero (0) the first time. The second time the student uses the translator and/or similar applications, the offence will be considered to be a violation of the Academic Honesty and Academic Integrity Policy.

**Course Outline Change:** This course outline is subject to revision due to unforeseen
circumstances or needs requirements by the class or the instructor. **Practice** restraint, consideration and good manners.

**Additional Information**

**Important Reminder for Online Activities:**
- **Email:** Communication will be via BlazeView. Please include current subject matter.
- **File Attachments:** Prepare and submit according to the following guidelines:
  - Write your complete name, class, section, and due date on the right of your paper.
  - Save your file with your first initial, last name and name of the activity, i.e. eparra-Lacasatomada-week1
- **Assigned projects** and quizzes are due on Sunday at 11:00 pm EST
- **Late work** will be accepted with an official excuse. If you were registered one week late to the class you will have one week as a grace time.

**Directory**

**Student Success Center (SSC)**
Phone: 333-7570 to make an appointment, [www.valdosta.edu/ssc](http://www.valdosta.edu/ssc).
Tutoring schedules for SSC tutors are also available in the MCL Office, Room 128 West Hall.

***NOTE: Please seek help early. Do not wait until it is too late. Contact your instructor if you need further assistance with your work.***

**Technical support for Blazeview**
E-mail: blazeview@valdosta.edu
Phone: (229) 245-6490

**Technical support for Transparent Language:**
Email: info@transparent.com
Call Toll-free 1-800-567-9619

**Additional Class Resources**

- **Free Lessons:** [http://www.studyspanish.com/](http://www.studyspanish.com/)
- **Grammar practice:** [http://www.colby.edu/~bknelson/SLC/](http://www.colby.edu/~bknelson/SLC/)
- **Best Spanish websites:** [http://www.uni.edu/becker/Spanish3.html](http://www.uni.edu/becker/Spanish3.html)
- **Online Dictionary:** [http://www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)
- **Online Spanish Dictionary:** [http://www.rae.es/](http://www.rae.es/)
- **MLA Style:** [http://www.mla.org](http://www.mla.org)
- **Transparent Language:** [http://education.transparent.com/valdosta/game/modern/login](http://education.transparent.com/valdosta/game/modern/login)

If you are to attain the expected level of proficiency in the language, exceptional commitment, attention, time, study, practice and a positive attitude must be present.

*Creating value in society with your learning*